

ที่ นร ๐๕๐๓/๔๐๗๑๙



ปฏิบัติหน้าที่  
 สำนักงานเลขาธิการสภาการศึกษา  
 เลขรับ..... 11013  
 วันที่..... 1 มิ.ย. ๒๕๕๙  
 เวลา..... 16.๐๕ น.

สำนักนายกรัฐมนตรี  
 ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑ พฤศจิกายน ๒๕๕๙

เรื่อง พิจารณาเพื่ออนุมัติข้อผูกพันชุดที่ ๙ ของบริการขนส่งทางอากาศ ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน

กราบเรียน ประธานสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

สิ่งที่ส่งมาด้วย พิจารณาฯ ในเรื่องนี้

ด้วยคณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาลงมติให้เสนอพิจารณาเพื่ออนุมัติข้อผูกพันชุดที่ ๙ ของบริการขนส่งทางอากาศ ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ต่อสภานิติบัญญัติแห่งชาติเป็นเรื่องด่วนดังที่ได้ส่งมาพร้อมนี้

จึงขอเสนอพิจารณาดังกล่าว มาเพื่อขอได้โปรดนำเสนอสภานิติบัญญัติแห่งชาติพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พุทธศักราช ๒๕๕๗ ต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง

พลเอก

(ประยุทธ์ จันทร์โอชา)  
 นายกรัฐมนตรี

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี  
 โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๐๗  
 โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๕๘ (wa787/D/ส./ว.ต.)

กลุ่มงานบริหารทั่วไป  
 รับที่ ๙๙๙/๙๙ วันที่ ๑ / พ.ย. ๕๙  
 เวลา ๑๖.๑๙ ส่ง น.ค.ค.  
 สำนักการประชุม

กลุ่มงานนิติ  
 รับที่ ๓๙๖ (น.) / ๒๕๕๙  
 วันที่ ๑ / พ.ย. ๕๙  
 เวลา ๑๖.๒๖  
 สำนักการประชุม



**PROTOCOL TO IMPLEMENT THE  
NINTH PACKAGE OF COMMITMENTS  
ON AIR TRANSPORT SERVICES UNDER  
THE ASEAN FRAMEWORK AGREEMENT ON SERVICES**

The Governments of Brunei Darussalam, the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, Lao People's Democratic Republic (Lao PDR), Malaysia, the Republic of the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Republic of Singapore, the Kingdom of Thailand and the Socialist Republic of Viet Nam, Member States of the Association of South East Asian Nations (hereinafter collectively referred to as "ASEAN" or "Member States" or singularly "Member State");

**NOTING** the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 15 December 1995 in Bangkok, Thailand, which seeks to enhance cooperation in services amongst Member States, eliminate substantially restrictions to trade in services amongst Member States and liberalise trade in services by expanding the depth and scope of liberalisation beyond those undertaken by Member States under the General Agreement on Trade in Services (hereinafter referred to as "GATS") of the World Trade Organisation (hereinafter referred to as "WTO");

**HAVING** carried out seven rounds of negotiations and concluded eight sets of schedule of specific commitments embodied in the Protocol to Implement the Initial Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 15 December 1997 in Kuala Lumpur, Malaysia; the Protocol to Implement the Second Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 16 December 1998 in Ha Noi, Viet Nam;

the Protocol to Implement the Third Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 31 December 2001; the Protocol to Implement the Fourth Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 23 November 2004 in Phnom Penh, Cambodia; the Protocol to Implement the Fifth Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 8 February 2007 in Bangkok, Thailand; the Protocol to Implement the Sixth Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 10 December 2009 in Ha Noi, Viet Nam; the Protocol to Implement the Seventh Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 16 December 2011 in Phnom Penh, Cambodia; and the Protocol to Implement the Eighth Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 20 December 2013 in Pakse, Lao PDR;

**NOTING** the ASEAN Framework Agreement for the Integration of Priority Sectors together with the Roadmap for the Integration of Priority Sectors signed by the ASEAN Leaders on 29 November 2004 in Vientiane, Lao PDR, and the ASEAN Framework (Amendment) Agreement for the Integration of Priority Sectors signed by the ASEAN Economic Ministers on 8 December 2006 in Cebu, Philippines, which includes Air Transport, provide measures to deepen and broaden internal economic integration and linkages, with the participation of the private sector, to realise an ASEAN Economic Community;

**NOTING** the ASEAN Agreement on the Movement of Natural Persons signed by the ASEAN Economic Ministers during the 21<sup>st</sup> ASEAN Summit on 19 November 2012 in Phnom Penh, Cambodia that will facilitate the movement of ASEAN people in engaging in trade in goods, trade in services and investment in the region and that upon its entry into force, its

Annex 1 shall supersede commitments made under the ASEAN Framework Agreement on Services (AFAS) in relation to mode 4 (Movement of Natural Persons);

**MINDFUL** of the targets and timelines of the ASEAN Economic Community Blueprint adopted at the 13<sup>th</sup> ASEAN Summit held on 21 November 2007 in Singapore that, amongst others, provided for the liberalisation of trade in services through consecutive rounds of liberalisation ending in 2015;

**HAVING** carried out subsequent negotiations pursuant to Article IV of the ASEAN Framework Agreement on Services and finalised the Ninth Package of Commitments;

**DESIRING** to set out in a schedule, the specific commitments that each Member State shall undertake, for which Member States shall accord preferential treatment to one another on a Most-Favoured Nations basis,

**HAVE AGREED AS FOLLOWS:**

1. The Annexes to this Protocol shall consist of the consolidated schedules of each Member State's specific commitments, Schedules of Horizontal Commitments, and the Lists of Most-Favoured Nation Exemptions, which shall form an integral part of this Protocol.
2. Subject to each Member State's Schedules of Specific Commitments and the Lists of Most-Favoured Nation Exemptions, Member States shall accord preferential treatment in air transport services to one another on a Most-Favoured-Nation basis.
3. This Protocol and its Annexes shall form an integral part of the ASEAN Framework Agreement on Services.
4. This Protocol and the commitments set out in its Annexes shall enter into force on the sixtieth day after the

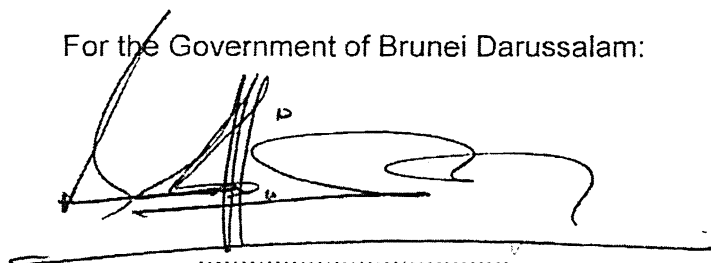
deposit of the seventh Instrument of Ratification or Acceptance from ASEAN Member States with the Secretary-General of ASEAN, and shall become effective only among the Member States that have ratified or accepted it. For each Member State ratifying or accepting the Protocol after the deposit of the seventh Instrument of Ratification or Acceptance, the Protocol shall enter into force on the sixtieth day after the deposit by such Member State of its Instrument of Ratification or Acceptance.

5. This Protocol shall be deposited with the Secretary-General of ASEAN who shall promptly furnish a certified copy thereof to each Member State. The Secretary-General of ASEAN shall also promptly furnish notifications of ratifications or acceptances made pursuant to paragraph 4 to each Member State.

**IN WITNESS WHEREOF**, the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the Protocol to Implement the Ninth Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services.

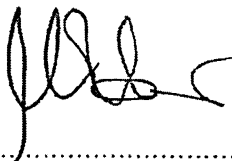
**DONE** at **Kuala Lumpur, Malaysia**, this **6<sup>th</sup>** Day of **November** in the Year **Two Thousand and Fifteen** in a single original copy in the English Language.

For the Government of Brunei Darussalam:


A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end, positioned above a solid horizontal line.

**DATO MUSTAPPA SIRAT**  
Minister of Communications

For the Government of the Kingdom of Cambodia:



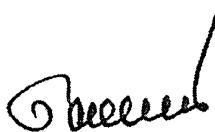
.....  
**MAO HAVANNALL**  
Secretary of State  
State Secretariat of Civil Aviation

 For the Government of the Republic of Indonesia:



.....  
**IGNASIUS JONAN**  
Minister of Transport

For the Government of the Lao People's Democratic Republic:



.....  
**BOUNCHANH SINTHAVONG**  
Minister of Public Works and Transport

For the Government of Malaysia:



.....  
**DATO' SRI LIOW TIONG LAI**  
Minister of Transport

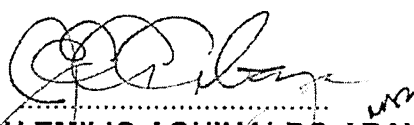
For the Government of the Republic of the Union of Myanmar:



.....  
**HAN SEIN**

Deputy Minister for the Ministry of Transport

For the Government of the Republic of the Philippines:



.....  
**JOSEPH EMILIO AGUINALDO ABAYA**

Secretary of Transportation and Communications



DOTC-OSEC OUTGOING 15-02604

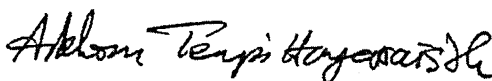
For the Government of the Republic of Singapore:



.....  
**KHAW BOON WAN**

Coordinating Minister for Infrastructure and Minister for Transport

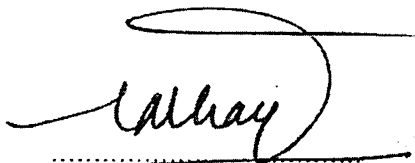
For the Government of the Kingdom of Thailand:



.....  
**ARKHOM TERMPITTAYAPASITH**

Minister of Transport

For the Government of the Socialist Republic of Viet Nam:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Dinh La Thang', is written over a horizontal line. The signature is stylized and cursive.

**DINH LA THANG**  
Minister of Transport



พิธีสารเพื่ออนุวัติข้อผูกพันชุดที่ ๙ ของบริการขนส่งทางอากาศ  
ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน

รัฐบาลแห่งบรูไนดารุสซาลาม ราชอาณาจักรกัมพูชา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว มาเลเซีย สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ สาธารณรัฐสิงคโปร์ ราชอาณาจักรไทย และสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม รัฐสมาชิกแห่งสมาคมประชาชาติเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ซึ่งต่อไปจะเรียกว่า “อาเซียน”) หรือ “รัฐสมาชิกทั้งหลาย” หรือเรียกแต่ละรัฐว่า “รัฐสมาชิก”

รับทราบ กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ที่ลงนามเมื่อวันที่ ๑๕ ธันวาคม ค.ศ. ๑๙๙๕ (พ.ศ. ๒๕๓๘) ที่กรุงเทพฯ ประเทศไทย ซึ่งแสวงหาการเสริมสร้างความร่วมมือด้านบริการระหว่างรัฐสมาชิกทั้งหลาย จัดข้อจำกัดอย่างมีนัยสำคัญต่อการค้าบริการระหว่างรัฐสมาชิกทั้งหลาย และเปิดเสรีด้านการค้าบริการ โดยขยายระดับและขอบเขตของการเปิดเสรีให้มากกว่าที่ได้ผูกพันโดยรัฐสมาชิกทั้งหลายภายใต้ความตกลงทั่วไปว่าด้วยการค้าบริการ (ซึ่งต่อไปจะเรียกว่า “แกตส์”) ขององค์การการค้าโลก (ซึ่งต่อไปจะเรียกว่า “ดับเบิลยูทีโอ”);

ได้ บรรลุการเจรจาแล้วเจ็ดรอบและมีข้อผูกพันแล้วแปดชุด ซึ่งผนวกในพิธีสารอนุวัติข้อผูกพันชุดที่หนึ่งของบริการขนส่งทางอากาศ ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ซึ่งลงนามเมื่อวันที่ ๑๕ ธันวาคม ค.ศ. ๑๙๙๗ (พ.ศ. ๒๕๔๐) ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ ประเทศมาเลเซีย; พิธีสารอนุวัติข้อผูกพันชุดที่สองของบริการขนส่งทางอากาศภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ซึ่งลงนามเมื่อวันที่ ๑๖ ธันวาคม ค.ศ. ๑๙๙๘ (พ.ศ. ๒๕๔๑) ณ กรุงฮานอย ประเทศเวียดนาม; พิธีสารอนุวัติข้อผูกพันชุดที่สามของบริการขนส่งทางอากาศภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ซึ่งลงนามเมื่อวันที่ ๓๑ ธันวาคม ค.ศ. ๒๐๐๑ (พ.ศ. ๒๕๔๔); พิธีสารอนุวัติข้อผูกพันชุดที่สี่ของบริการขนส่งทางอากาศภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ซึ่งลงนามเมื่อวันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ค.ศ. ๒๐๐๔ (พ.ศ. ๒๕๔๗) ณ กรุงพนมเปญ ประเทศกัมพูชา; พิธีสารอนุวัติข้อผูกพันชุดที่ห้าของบริการขนส่งทางอากาศภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ซึ่งลงนามเมื่อวันที่ ๘ กุมภาพันธ์ ค.ศ. ๒๐๐๗ (พ.ศ. ๒๕๕๐) ณ กรุงเทพฯ ประเทศไทย; พิธีสารอนุวัติข้อผูกพันชุดที่หกของบริการขนส่งทางอากาศภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ซึ่งลงนามเมื่อวันที่ ๑๐ ธันวาคม ค.ศ. ๒๐๐๙ (พ.ศ. ๒๕๕๒) ณ กรุงฮานอย ประเทศเวียดนาม; พิธีสารอนุวัติข้อผูกพันชุดที่เจ็ดของบริการขนส่งทางอากาศภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ซึ่งลงนามเมื่อวันที่ ๑๖ ธันวาคม ค.ศ. ๒๐๑๑ (พ.ศ. ๒๕๕๔) ณ กรุงพนมเปญ ประเทศกัมพูชา; และพิธีสารเพื่ออนุวัติข้อผูกพันชุดที่แปดของบริการขนส่งทางอากาศภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ซึ่งลงนามเมื่อวันที่ ๒๐ ธันวาคม ค.ศ. ๒๐๑๓ (พ.ศ. ๒๕๕๖) ณ ปากเซ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว.

รับทราบ กรอบความตกลงสำหรับการรวมกลุ่มเศรษฐกิจในสาขาสำคัญของอาเซียน ซึ่งลงนามโดยผู้นำชาติอาเซียน พร้อมแผนการรวมกลุ่มเศรษฐกิจในสาขาสำคัญเมื่อวันที่ ๒๙ พฤศจิกายน ค.ศ. ๒๐๐๔ (พ.ศ. ๒๕๔๗) ณ กรุงเวียงจันทน์ ประเทศลาว และกรอบความตกลงสำหรับการรวมกลุ่มเศรษฐกิจในสาขาสำคัญของอาเซียน

ซึ่งลงนามโดยรัฐมนตรีเศรษฐกิจอาเซียนเมื่อวันที่ ๘ ธันวาคม ค.ศ. ๒๐๐๖ (พ.ศ. ๒๕๔๙) ณ เมืองเซบู ประเทศฟิลิปปินส์ ซึ่งรวมทั้งการขนส่งทางอากาศ โดยมีมาตรการทั้งในเชิงลึกและเชิงกว้างที่จะรวมกลุ่มเศรษฐกิจภายในและการเชื่อมโยง รวมถึงการมีส่วนร่วมของภาคเอกชน ในการที่จะบรรลุถึงการเป็นประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน;

รับทราบ ความตกลงว่าด้วยการเคลื่อนย้ายบุคคลธรรมดาของอาเซียน ซึ่งลงนามโดยรัฐมนตรีเศรษฐกิจอาเซียน ในการประชุมสุดยอดผู้นำอาเซียนครั้งที่ ๒๑ เมื่อวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน ค.ศ. ๒๐๑๒ (พ.ศ. ๒๕๕๕) ณ กรุงพนมเปญ ประเทศกัมพูชา จัดทำขึ้นเพื่ออำนวยความสะดวกการเคลื่อนย้ายบุคลากรของอาเซียนที่เกี่ยวข้องในด้านการค้าสินค้า การค้าบริการ และการลงทุนในภูมิภาค และเมื่อความตกลงมีผลใช้บังคับ ภาคผนวก ๑ ของความตกลงจะแทนที่ข้อผูกพันที่จัดทำขึ้นภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน (AFAS) อันเกี่ยวเนื่องกับรูปแบบที่ ๔ (การเคลื่อนย้ายบุคคลธรรมดา)

ตระหนักถึง เป้าหมายและกรอบเวลาของพิมพ์เขียวเพื่อจัดตั้งประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน (AEC Blueprint) ซึ่งได้รับการรับรองในการประชุมสุดยอดผู้นำอาเซียน ครั้งที่ ๑๓ เมื่อวันที่ ๒๑ พฤศจิกายน ค.ศ. ๒๐๐๗ (พ.ศ. ๒๕๕๐) ณ ประเทศสิงคโปร์ ที่ให้มีการเปิดเสรีด้านการค้าบริการผ่านทาง การเจรจาเปิดเสรีรอบต่างๆ จนกระทั่งสิ้นสุดในปี ค.ศ. ๒๐๑๕ (พ.ศ. ๒๕๕๘)

ได้ บรรลุการเจรจารอบถัดมาซึ่งสอดคล้องตามข้อ ๔ ของกรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน และสรุปผลข้อผูกพันชุดที่เก้า;

ปรารถนา ที่จะจัดทำเป็นตารางข้อผูกพันเฉพาะที่รัฐสมาชิกแต่ละรัฐจะต้องปฏิบัติตาม ซึ่งรัฐสมาชิกจะต้องให้การปฏิบัติเป็นพิเศษแก่รัฐสมาชิกด้วยกันบนหลักการประติบัติเยี่ยงชาติที่ได้รับความอนุเคราะห์ยิ่ง;

จึงได้ตกลงกันดังต่อไปนี้:

๑. ภาคผนวกแนบท้ายพิธีสารฉบับนี้เป็นการรวบรวมตารางข้อผูกพันเฉพาะสาขาของรัฐสมาชิกแต่ละรัฐ ตารางข้อผูกพันที่ใช้เป็นการทั่วไป และรายการยกเว้นการประติบัติเยี่ยงชาติที่ได้รับความอนุเคราะห์ยิ่ง ซึ่งถือเป็นส่วนหนึ่งของพิธีสารฉบับนี้

๒. ภายใต้ตารางข้อผูกพันเฉพาะสาขาของรัฐสมาชิก และรายการยกเว้นการประติบัติเยี่ยงชาติที่ได้รับความอนุเคราะห์ยิ่ง รัฐสมาชิกจะต้องให้การปฏิบัติเป็นพิเศษแก่รัฐสมาชิกด้วยกันในด้านการขนส่งทางอากาศ บนหลักการประติบัติเยี่ยงชาติที่ได้รับความอนุเคราะห์ยิ่ง

๓. ให้พิธีสารฉบับนี้และภาคผนวกท้ายพิธีสารเป็นส่วนที่รวมเข้าเป็นอันหนึ่งอันเดียวกับกรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน

๔. ให้พิธีสารฉบับนี้ และข้อผูกพันซึ่งจัดทำขึ้นในภาคผนวกแนบท้ายพิธีสารมีผลใช้บังคับใน ๖๐ (หกสิบ) วันภายหลังจากรัฐสมาชิกอาเซียน ๗ ประเทศ ได้ส่งมอบหนังสือการให้สัตยาบันหรือการยอมรับต่อเลขาธิการอาเซียน และจะมีผลใช้บังคับเฉพาะรัฐภาคีที่ให้สัตยาบันหรือการยอมรับ สำหรับแต่ละรัฐภาคีที่ให้สัตยาบันหรือการยอมรับพิธีสาร หลังจากการส่งมอบหนังสือการให้สัตยาบันหรือการยอมรับจำนวน ๗ ประเทศแล้ว พิธีสารจะมีผลใช้บังคับภายใน ๖๐ วันหลังจากได้รับหนังสือการให้สัตยาบันหรือการยอมรับของรัฐภาคีดังกล่าว

๕. ให้เก็บรักษาพิธีสารนี้ไว้กับเลขาธิการอาเซียน ซึ่งจะจัดทำสำเนาที่รับรองความถูกต้องแล้วส่งให้แก่รัฐสมาชิกแต่ละรัฐทันที และให้เลขาธิการอาเซียนจัดส่งเรื่องการแจ้งการให้สัตยาบันหรือการยอมรับพิธีสารตามวรรค ๕ ให้รัฐสมาชิกแต่ละรัฐทราบทันที

เพื่อเป็นพยานในการนี้ ผู้มีนามข้างใต้ ซึ่งได้รับมอบอำนาจโดยถูกต้องจากรัฐบาลของตนตามลำดับ ได้ลงนามในพิธีสารเพื่ออนุมัติข้อผูกพันชุดที่ ๙ ของบริการขนส่งทางอากาศภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน

ทำ ที่..... เมื่อ..... เดือน ..... ในปี ..... เป็นต้นฉบับเดียวในภาษาอังกฤษ

## THAILAND – HORIZONTAL COMMITMENTS

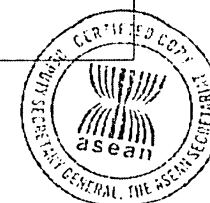
For the 9<sup>th</sup> Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services

Modes of Supply: 1) Cross-border supply

2) Consumption abroad

3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitation on Market Access	Limitation on National Treatment	Additional Commitments
<b>I. HORIZONTAL COMMITMENTS</b>			
ALL SECTORS INCLUDED IN THIS SCHEDULE	<p>3) Commercial presence in sectors or subsectors in this schedule is permitted only through limited liability company which is registered in Thailand or the other type of legal entity as specified in the sector-specific commitments of which the company is incorporated and registered, pursuant to Thai laws and regulations and will have to meet one of the following condition as indicated in the sector-specific commitments:</p> <p>3.1 Foreign equity participation must not exceed 70 per cent of the registered capital and shall only operate through joint-venture with a juridical person of Thai national; or</p> <p>3.2 Foreign equity participation must not exceed 51 per cent of the registered capital and shall only operate through joint-venture with a juridical person of Thai national; or</p> <p>3.3 a. Foreign equity participation must not exceed 49 per cent of the registered capital; and</p> <p>b. The number of foreign shareholders must be less than half of the total number of</p>	<p>3) For 3.3, legal entity which is owned or controlled by foreigner(s) must meet the requirements as stipulated by laws and regulations regarding foreign investment.</p> <p>For 3.1 and 3.2, prior to obtaining a license or certificate, legal entity which is owned or controlled by foreigner(s) must meet the criteria required by relevant authorities.</p> <p>In establishing its commercial presence, a legal entity which is owned or controlled by foreigner(s) must apply for a certificate of business operation pursuant to a treaty or obligation under section XI of the Foreign Business Act; Ministerial Regulation Prescribing Rules and procedures Pertaining to the Application for a Foreign Business certificate B.E. 2546 (2003). According to article XIV and XIV bis of GATS, service supplier is required to comply with section V of the Foreign Business Act.</p> <p>For legal entity incorporated pursuant to Thai laws and regulations with foreign equity participation not exceeding 49 per cent of the</p>	

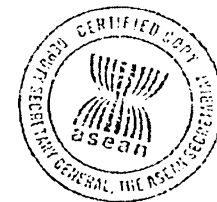


## THAILAND – HORIZONTAL COMMITMENTS

For the 9<sup>th</sup> Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services

Modes of Supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitation on Market Access	Limitation on National Treatment	Additional Commitments
	shareholders of the company concerned.	registered capital: None  Unbound for the measures pertaining to subsidies or privileges, minimum capital requirements, acquisition and usage of land, taxation measures, and nationality requirement.	
	<p>3) Acquisition and usage of land: according to the Land Code of Thailand, foreign nationals or domestic companies which are deemed foreigners are not allowed to purchase or own land in Thailand. However, they may lease land and own buildings.</p> <p>For 3.1 and 3.2, a natural person or juridical person of another member that acquires or gains ownership of land, shall be deemed ineligible to exercise rights and privileges under this agreement</p>	<p>3) The board of directors, including administrative and executive position or alike in the legal entity must be of Thai national and have permanent domicile in Thailand. The person or the representative of the juridical person who apply for a license must be of Thai nationality.</p> <p>For 3.1 and 3.2 a natural person or a juridical person who receive other special privileges or incentives from Thai authorities other than those provided under this agreement may not claim benefits under this agreement.</p>	



## THAILAND – SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS

Mode of Supply: 1) Cross-border 2) Consumption abroad 3) Commercial Presence

Sector or Sub-Sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
Passenger Handling	1) None 2) None 3) (a) As indicated in 3.3 of the horizontal section (b) Selected by the owner or operator of licensed Aerodrome	1) None 2) None 3) Unbound	



ประเทศไทย - ตารางข้อมูลพื้นที่ใช้เป็นการทั่วไป  
ข้อมูลพื้นที่ ๙ ของบริการขนส่งทางอากาศ ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน

รูปแบบของการให้บริการ: ๑) การให้บริการข้ามพรมแดน		๒) การเดินทางไปบริโภคในต่างประเทศ	๓) การจัดตั้งธุรกิจ	
สาขา หรือ สาขาย่อย	ข้อกำหนดด้านการเข้าสู่ตลาด	ข้อกำหนดด้านการปฏิบัติเยี่ยงคนชาติ	ข้อมูลเพิ่มเติม	
<b>I. ข้อมูลพื้นที่ใช้เป็นการทั่วไป</b>				
ใช้กับทุกสาขาที่อยู่ในตารางข้อมูลพื้นที่	<p>๓) การจัดตั้งธุรกิจในสาขาหรือสาขาย่อยในตารางข้อมูลพื้นที่ จะอนุญาตให้เฉพาะในรูปแบบของบริษัทจำกัดที่จดทะเบียนในประเทศไทย หรือ นิติบุคคลประเภทอื่นๆ ตามที่ระบุไว้ในข้อมูลพื้นที่เฉพาะสาขา โดยจะต้องจดทะเบียนและจัดตั้งเป็นบริษัทอย่างถูกต้องตามกฎหมาย และข้อบังคับของประเทศไทย และจะต้องเป็นไปตามเงื่อนไขข้อใดข้อหนึ่งดังต่อไปนี้ ดังที่ได้ระบุไว้ในข้อมูลพื้นที่เฉพาะสาขา</p> <p>๓.๑ สัดส่วนหุ้นต่างชาติต้องไม่เกินร้อยละ ๗๐ ของทุนจดทะเบียน และจะสามารถดำเนินธุรกิจได้เฉพาะในลักษณะการร่วมทุน (Joint-Venture) กับบุคคลหรือนิติบุคคลที่มีสัญชาติไทยเท่านั้น หรือ</p> <p>๓.๒ สัดส่วนหุ้นต่างชาติต้องไม่เกินร้อยละ ๕๑ ของทุนจดทะเบียน และจะสามารถดำเนินธุรกิจได้เฉพาะในลักษณะการร่วมทุน (Joint-Venture) กับบุคคลหรือนิติบุคคลที่มีสัญชาติไทยเท่านั้น หรือ</p> <p>๓.๓ (เอ) สัดส่วนหุ้นต่างชาติต้องไม่เกินร้อยละ ๔๙ ของทุนจดทะเบียน และ</p> <p>(บี) จำนวนผู้ถือหุ้นต่างชาติต้องน้อยกว่าครึ่งหนึ่งของจำนวนผู้ถือหุ้นทั้งหมดของบริษัทดังกล่าว</p>	<p>๓) สำหรับ ๓.๓ นิติบุคคลซึ่งครอบครองหรือควบคุมโดยต่างชาติจะต้องผ่านเกณฑ์ที่กำหนดไว้ภายใต้กฎหมายหรือข้อบังคับที่เกี่ยวกับการลงทุนของต่างชาติ</p> <p>สำหรับ ๓.๑ และ ๓.๒ นิติบุคคลซึ่งครอบครองหรือควบคุมโดยต่างชาติจะต้องผ่านเกณฑ์ที่กำหนดไว้โดยหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ก่อนที่จะสามารถขอใบอนุญาตหรือ หนังสือรับรองในการเข้ามาจัดตั้งธุรกิจ</p> <p>ในการเข้ามาจัดตั้งธุรกิจ นิติบุคคลซึ่งครอบครองหรือควบคุมโดยต่างชาติจะต้องทำเรื่องเพื่อขอหนังสือรับรองการประกอบธุรกิจตามข้อตกลงหรือข้อมูลพื้นที่ภายใต้มาตรา ๑๑ ของพระราชบัญญัติการประกอบธุรกิจของคนต่างด้าว ประกาศกระทรวงซึ่งอธิบาย กฎ และวิธีการที่เกี่ยวข้องกับการขอหนังสือรับรองการประกอบธุรกิจของคนต่างด้าว ปี ๒๕๕๖</p> <p>ตามมาตรา ๑๔ และ ๑๕ ทวิ ของข้อมูลพื้นที่ทั่วไปว่าด้วยการค้าบริการขององค์การการค้าโลก (GATS) ผู้ให้บริการจะต้องปฏิบัติตาม มาตรา ๕ ของพระราชบัญญัติการประกอบธุรกิจของคนต่างด้าว</p> <p>สำหรับนิติบุคคลที่จัดตั้งเป็นบริษัทอย่างถูกต้องตามกฎหมายและข้อบังคับของประเทศไทย ที่จำนวนผู้ถือหุ้นต่างชาติไม่เกินร้อยละ ๔๙ ของทุนจดทะเบียน: ไม่มีข้อกำหนด</p> <p>ไม่ผูกพัน สำหรับมาตรการที่เกี่ยวข้องกับการอุดหนุนหรือสิทธิพิเศษ เงินลงทุนขั้นต่ำ การได้สิทธิครอบครอง</p>		

ประเทศไทย - ตารางข้อมูลพื้นที่ใช้เป็นการทั่วไป  
ข้อมูลพื้นที่ ๙ ของบริการขนส่งทางอากาศ ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน

รูปแบบของการให้บริการ: ๑) การให้บริการข้ามพรมแดน      ๒) การเดินทางไปริโภคในต่างประเทศ      ๓) การจัดตั้งธุรกิจ			
สาขา หรือ สาขาย่อย	ข้อจำกัดด้านการเข้าสู่ตลาด	ข้อจำกัดด้านการปฏิบัติเยี่ยงคนชาติ	ข้อมูลพื้นที่เพิ่มเติม
		และการใช้ที่ดิน มาตรการที่เกี่ยวกับภาษี และข้อจำกัดเรื่องสัญชาติ	
	๓) การครอบครองและใช้ประโยชน์ที่ดิน: ตามประมวลกฎหมายที่ดินของไทย บุคคลต่างชาติหรือบริษัทในประเทศที่ถือเป็นต่างชาติจะไม่ได้รับอนุญาตให้ซื้อหรือเป็นเจ้าของที่ดินในประเทศไทย อย่างไรก็ตาม อาจเช่าที่ดินหรือเป็นเจ้าของอาคารได้ สำหรับ ๓.๑ และ ๓.๒ บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลของประเทศภาคีอื่นที่ได้มาซึ่งสิทธิการครอบครองที่ดิน จะไม่สามารถได้รับสิทธิประโยชน์ภายใต้ความตกลงนี้	๓) คณะกรรมการบริหารของนิติบุคคล ซึ่งรวมถึงตำแหน่งทางด้านการบริหาร หรือตำแหน่งอื่นๆ ในลักษณะเดียวกัน จะต้องมีส่วนสัญชาติไทย และมีถิ่นที่อยู่ในประเทศไทย บุคคลหรือผู้แทนของนิติบุคคลที่ทำเรื่องขอใบอนุญาตจะต้องมีส่วนสัญชาติไทย  สำหรับ ๓.๑ และ ๓.๒ บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่ได้รับสิทธิประโยชน์อื่นๆ จากหน่วยงานอื่นของไทย นอกเหนือจากที่ได้ระบุอยู่ภายใต้ความตกลงนี้ จะไม่สามารถใช้สิทธิประโยชน์ภายใต้ตามความตกลงนี้	



ประเทศไทย - ตารางข้อมูลพันธเฉพาะ  
ข้อมูลพันธชุดที่ ๙ ของบริการขนส่งทางอากาศ ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน

รูปแบบของการให้บริการ: ๑) การให้บริการข้ามพรมแดน      ๒) การใช้บริการในต่างประเทศ      ๓) การจัดตั้งสถานประกอบการ			
สาขา หรือ สาขาย่อย	ข้อจำกัดด้านการเข้าสู่ตลาด	ข้อจำกัดด้านการปฏิบัติเยี่ยงคนชาติ	ข้อมูลพันธเพิ่มเติม
การให้บริการผู้โดยสาร	๑) ไม่มีข้อจำกัด ๒) ไม่มีข้อจำกัด ๓) (เอ) ตามที่ระบุในข้อ ๓.๓ ของข้อมูลพันธที่ใช้เป็นการทั่วไป (บี) เจ้าของหรือผู้ดำเนินการสนามบินอนุญาตจะต้องเป็นผู้คัดเลือกผู้ดำเนินการประกอบธุรกิจ	๑) ไม่มีข้อจำกัด ๒) ไม่มีข้อจำกัด ๓) ไม่เปิดเสรี	